

## **Pour adoption lors de la huitième Assemblée générale de novembre 2011 à Montréal**

### **Présences**

Barbonne, Rémy (U. Laval/DSP-CN)	Houndenou, Spero (U. Montréal)
Beaulieu, Marianne (U. Montréal/DSP-Mtl)	Laurendeau, Marie-Claire (INSPQ Mtl)
Bergeron, Pierre (INSPQ)	Lemieux, Valérie (U. Montréal, DSP-Mtl)
Bois, Caroline (U. Sherbrooke)	Lévy, Joseph (UQUÀM)
Borgès Da Silva, Roxane (U. Montréal/DSP-Mtl)	Mercille, Geneviève (U. Montréal)
Boukala, Mouloud (U. Laval)	Paquet, Ginette (INSPQ)
Breton, Mylaine (U. Sherbrooke/INSPQ/DSP-Mtl)	Paquette, Camille (U. Sherbrooke)
Doré, Isabelle (U. Montréal)	Paradis, Gilles (U. McGill/INSPQ)
Duguay, Isabelle (U. Montréal)	Robitaille, Yvonne (INSPQ)
Dumas, Jean (UQÀM)	Théorêt, Nathalie (U. McGill)
Fortin, Jean-Paul (U. Laval)	Tousignant, Pierre (U. McGill / DSP-Mtl)
Grandisson, Marie (U. Laval/U. Ottawa)	Turgeon, Jean (ÉNAP)
Haddad, Slim (U. Montréal)	Verreault, René (U. Laval)
Hamelin, Anne-Marie (U. Laval/U. McGill)	

### **Invités**

Pless, Ann  
Pless, Ivan Barry (U. McGill)

---

## 1. Ouverture de l'Assemblée et adoption de l'ordre du jour

Dr Gilles Paradis ouvre l'assemblée à 17h40. L'adoption de l'ordre du jour est proposée par Mme Anne-Marie Hamelin et soutenue par Dr Slim Haddad. L'ordre du jour est adopté à l'unanimité.

## 2. Adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale de 2009

L'Adoption du procès-verbal de la Sixième Assemblée Générale du Réseau tenue le 26 novembre 2009 au Pavillon Jean-Brillant de l'Université de Montréal est proposée par Dr. Pierre Bergeron et soutenue par Dr Pierre Tousignant. Le procès-verbal est adopté à l'unanimité.

## 3. Annonce du Directeur-Scientifique du Réseau

Le Dr Paradis informe les membres du Réseau du décès du Dr Jean-Marc Brodeur, Médecin-dentiste de l'Université de Montréal survenu le 31 octobre dernier suite à une longue maladie. Le Dr Brodeur était Lauréat du Prix du Chercheur Émérite 2010 du Réseau. Nos condoléances à sa famille.

## 4. Présentation du Directeur-Scientifique du Réseau

Le Dr Paradis présente le rapport des activités du Réseau. Il invite les participants à suivre le déroulement de la présentation sur l'écran. Les diapositives utilisées pour le rapport d'activités seront disponibles sur le site Internet du Réseau au <http://www.santepop.qc.ca> à la section « Organisation du réseau » sous la rubrique « Procès-verbaux ».

### 4.1 Concours

Depuis l'année 2002, le Réseau a soutenu 73 projets à la rédaction de protocole. De ceux-ci, 38 ont reçu un financement des IRSC/FQRSC, soit un taux de succès de 52%. Le Réseau a investi \$432,887.00 et les IRSC/FQRSC ont subventionnés \$13 86,202.00, soit un ratio de 32/1.

Dans le cadre de l'année financière 2009-2010:

- Protocole de recherche Protocole de recherche "Soutien à la rédaction de protocole de recherche en réponses aux concours des IRSC « Promouvoir les innovations théoriques et méthodologiques dans le domaine de la recherche en santé » d'Octobre 2009, le Réseau a reçu un total de 4 demandes dont 4 ont reçus un financement du Réseau. Deux (2) de celles-ci ont reçues un financement des IRSC.
- Concours de l'Axe Santé Mondiale de Février 2010 « bourses de restitution des résultats sur le terrain », le Réseau a reçu un total de 11 demandes dont 6 ont reçu un financement du Réseau, mais deux de celles-ci n'ont pas été réalisées (problème de passeport et instabilité politique).
- Concours Soutien à l'organisation de colloque de Février 2010, le Réseau a reçu un total de 16 demandes dont 4 ont reçu un financement du Réseau.
- Concours Soutien à la rédaction d'ouvrages scientifiques de Février 2010, le Réseau a reçu un total de 7 demandes dont 4 ont reçu un financement du Réseau.
- Concours Soutien à la participation d'étudiants gradués à des conférences internationales d'Octobre 2009, le Réseau a reçu un total de 3 demandes et celles-ci ont reçu un financement du Réseau.
- Concours Soutien à la participation d'étudiants gradués à des conférences internationales d'Avril 2009, le Réseau a reçu un total de 4 demandes et celles-ci ont reçu un financement du Réseau.
- Concours de Bourses du FRSQ pour des stages internationaux de Janvier 2010, le Réseau a reçu 2 demandes et une (1) seule a été soumise au FRSQ pour financement.

---

## **4.2 Programme de Formation 4P**

Responsables: Dr Gilles Paradis, Directeur et Mme Anne-Marie Hamelin, Directrice associée

Le Programme de formation en recherche sur les interventions en santé publique: Promotion, Prévention et Politiques Publiques (4P) a reçu un financement de \$65K du Réseau pour l'année fiscale 2009-2010. En août 2010 le Dr Malowany a pris sa retraite et une nouvelle Directrice-associée a été nommée, soit Mme Anne-Marie Hamelin, de l'Université Laval. Une courte revue des activités de la dernière année de cet axe est donnée. Les stagiaires du Programme présent à l'Assemblée générale sont invités à signaler leurs présences.

## **4.3 Axe « Partage et Utilisation des Connaissances »**

Responsables de l'Axe: Pierre Bergeron et Marie-Claire Laurendeau. Nouveau coordonnateur M. Fabien Besner en remplacement de Mme Martine Cinq-Mars.

Dr Paradis souhaite la bienvenue à M. Fabien Besner. Mme Marie-Claire Laurendeau présente les réalisations et projets en cours pour chacun des quatre grands objectifs de cet axe ainsi que les activités prévues en 2010-2011.

## **4.4 Axe « Inégalités Sociales »**

Responsables de l'Axe: Louise Potvin

Mme Louise Potvin a pris la responsabilité de cet axe au printemps 2009. Mme Ginette Paquet est nommé nouveau responsable de cet axe en remplacement de Mme Louise Potvin. Le Réseau est en discussion/réflexion pour cet Axe et des initiatives seront réalisées en arrimage aux opportunités de financement des IRSC.

## **4.5 Axe « Santé Mondiale»**

Responsable de l'Axe: Slim Haddad, coordination M. Étienne Langlois

Dr Slim Haddad passe en revue les réalisations de cet axe à travers les stratégies d'action. L'Axe a organisé un Colloque sur les bonnes pratiques de recherche en santé mondiale tenue en juin 2010 à l'UQÀM (180 participants et conférenciers). Cette activité fut un grand succès et a bénéficié d'une grande couverture médiatique. Dr Haddad passe en revue les résultats des bourses de restitution dans des pays à faible/moyen revenu ainsi que la participation de l'Axe et du Programme de formation en santé mondiale à l'école d'été 2010. Le Programme interuniversitaire de formation en recherche en santé mondiale (PIFRSM-GHR-CAPS) a reçu un financement du Réseau de 65K pour l'année fiscale 2009-2010. Après cinq (5) ans à la tête de l'Axe Santé mondiale, Dr Haddad a exprimé son souhait de passer la main. Un remplacement sera identifié au sein du CA pour prendre en charge cet Axe dès Janvier 2011.

## **4.6 Consortium pour l'exploitation de banque de données administrative longitudinales (CEDAL)**

Responsables des Axes: Jean Paul Fortin (Axe Bases de données) et Paul Bernard (Axe Longitudinal et parcours de vie), Aline Émond (Coordinatrice du projet CEDAL)

Dr Paradis fait une courte présentation et résume les dernières démarches auprès du Ministère de la Santé et des Services Sociaux (MSSS). Encore beaucoup de chemin reste à parcourir – aucun budget n'a été alloué en 2009-2010.

---

#### **4.7 Axe « Éthique et santé publique »**

Responsable de l'Axe: Raymond Massé

Étant donné l'absence de M. Raymond Massé, Dr G. Paradis présente les perspectives générales ainsi que les objectifs et les activités réalisés en 2009-2010 ainsi que les activités planifiées pour les années 2010-2013 de cet axe.

#### **4.8 Axe « Soins de Première Ligne »**

Coordination de l'Axe: Pierre Tousignant

Groupe de travail: D. Larouche, MD Beaulieu, C. Del Grande, J. Haggerty et F. Légaré

Dr Pierre Tousignant présente les objectifs et les activités accomplis pour 2009-2010 ainsi que les perspectives générales pour 2010-2013. Plusieurs rencontres sont planifiées avec les différents acteurs et instances en santé de 1<sup>ère</sup> ligne.

#### **4.9 Axe Nouvelles technologies de communication (NTC)**

Responsables de l'Axe: Joseph J. Lévy, Christine Thoër

M. Jean Dumas assume la coordination depuis Septembre 2010 en remplacement de Mme Catherine de Pierrepont (janvier-mai 2010). Dr J. Levy souhaite la bienvenu à M. Dumas et résume les perspectives générales ainsi que les activités prévues en 2009-2013 ainsi que les quatre objectifs généraux de cet axe du Réseau. Un nouveau responsable de l'Axe NTC sera nommé pour représenter cet axe au sein du CA dès janvier 2011. Il s'agit de Mme Christine Thoër du Groupe de recherche Média et santé de l'UQÀM.

### **5. Rapports financiers**

Le rapport financier 2009-2010 du RRSPQ est présenté et révisé par le Dr Paradis. Une courte discussion suit. Aucune question ni objection ne sont soulevées. Par la suite, les prévisions de dépenses 2010-2011 du Réseau sont soumises pour approbation. Dr Slim Haddad propose l'adoption qui est soutenue par Dr Joseph Levy et Dr Pierre Tousignant sans aucune objection.

### **6. Nomination de nouveaux membres au Conseil d'administration**

Le mandat de plusieurs membres du CA arrive à terme et ceux qui désirent continuer leurs activités au CA voient ledit mandat renouvelé d'office mais sur les 13 postes actuels 4 membres ne souhaitent pas renouveler leur mandat et 2 membres fondateurs terminent leur troisième mandat. Dr G. Paradis remercie les membres actuels et sortants de leur implication et de leur contribution au Réseau.

Le Dr G. Paradis indique que six (6) postes sont maintenant ouverts au Conseil. De ceux-ci, deux candidats sont les nouveaux coordinateurs d'axe, soit Mme Theresa Gyorkos (Santé Mondiale), Mme Christine Thoër (NTIC). Les quatre autres candidats sont : Mme Diane Berthelette (UQÀM, CLIPP), M. Jean-Louis Denis (ÉNAP/U. Montréal), Mme Lise Gauvin (U. Montréal). Mme Ginette Paquet prendra la relève de Louise Potvin au sein de l'axe ISS. Un (1) poste reste à combler. Toutes les grandes universités québécoises sont donc représentés dans le CA et un juste équilibre est réalisé afin d'éviter des "biais" entre les membres qui sont des responsables d'Axe et ceux qui n'ont pas de conflit d'intérêt potentiel dans la prise de décision budgétaire.

Dr P. Tousignant propose l'adoption qui est soutenue par Mme Ginette Paquet et Dr Joseph Levy sans aucune objection. Dr Paradis souhaite la bienvenue aux nouveaux membres du CA. Par la suite, celui-ci mentionne qu'il sera en congé sabbatique d'un an débutant en Septembre 2011. Le CA du Réseau nommera un Directeur scientifique intérimaire pour la durée de son sabbatique et que par la suite à son retour en 2012, il souhaite qu'un nouveau Directeur-scientifique prenne en charge le Réseau. Une mise à jour de ce dossier sera faite lors de la prochaine Assemblée générale en novembre 2010.

---

## 7. Prix du Réseau

Pour la cinquième fois depuis la création du Réseau, celui-ci offre des Prix d'excellence: deux Prix Étudiants de mémoire de Maîtrise et deux Prix Étudiants de thèse en Doctorat. Exceptionnellement, cette année le Réseau décerne trois Prix de mémoire de Maîtrise.

### 7.1 Prix Étudiant de Maîtrise

Le premier Prix Étudiant de Maîtrise est remis à **Mme Marie Grandisson**, étudiante à l'Université d'Ottawa. Elle reçoit ce prix en reconnaissance de l'excellence de sa thèse de Maîtrise en Santé communautaire de l'Université Laval sous la direction de Mme Sylvie Tétreault (Dépt. de Réadaptation, Faculté de Médecine, U. Laval) et de M. Andrew Freeman (Fac. de médecine, U. Laval), intitulée : « *Étude des facteurs liés à l'intégration des adolescents ayant une déficience intellectuelle aux sports: promotion de la santé et de la participation sociale. Méthodologie qualitative.* ». Elle reçoit de Mme Ginette Paquet un certificat ainsi qu'un chèque de 1000,00 \$.

En deuxième position, deux prix Ex Aequo:

Le deuxième Prix Étudiant de Maîtrise est remis à **Mme Valérie Lemieux**, étudiante à l'Université de Montréal. Elle reçoit ce prix en reconnaissance de l'excellence de sa thèse de Maîtrise en Santé communautaire à l'École de santé publique de l'Université de Montréal sous la direction de Dr Jean-Frédéric Levesque (Dépt. de médecine familiale et de médecine d'urgence, U. Montréal) et Dr Debbie E. Feldman, (École de Réadaptation, U. Montréal), intitulée : « *L'influence des caractéristiques organisationnelles de la première ligne médicale sur l'auto-soins en maladies chroniques au Québec.* ». Sa thèse est inscrite à la Liste d'honneur du doyen. Elle reçoit de Mme Ginette Paquet un certificat ainsi qu'un chèque de 1000,00 \$.

Le troisième Prix Étudiant de Maîtrise est remis à **Mme Camille Paquette**, étudiante à l'Université de Sherbrooke. Elle reçoit ce prix en reconnaissance de l'excellence de sa thèse de Maîtrise en Santé communautaire à l'Université de Sherbrooke sous la direction du Dr Elise Roy (Programme d'études et de recherche en toxicomanie, U. Sherbrooke) et Dr Geneviève Petit (Dépt. des sciences de la santé communautaire, U. Sherbrooke), intitulée : « *La consommation de crack chez les jeunes de la rue de Montréal: Méfaits de la consommation et facteurs de risque du premier usage* ». Elle reçoit de Mme Ginette Paquet un certificat ainsi qu'un chèque de 1000,00 \$.

### 7.2 Prix Étudiant de Doctorat

Le premier Prix Étudiant de Doctorat est remis à **Mme Mylaine Breton**, PhD de l'Université de Montréal. Elle reçoit ce prix en reconnaissance de l'excellence de sa thèse de Doctorat en Santé publique (option: Gestion des services de santé) sous la direction de M. Jean-Louis Denis (École nationale d'administration publique et IRSPUM) et de Mme Lise Lamothe (Dépt. d'administration de la santé, U. de Montréal) intitulée : « *L'incorporation de la responsabilité populationnelle dans la gestion des CSSS.* ». Elle reçoit de Mme Marie-Claire Laurendeau un certificat ainsi qu'un chèque de 2000,00 \$.

Le deuxième Prix Étudiant de Doctorat est remis à **Mme Louise Lafortune**, PhD à l'Université de Montréal et l'Université de Paris XI (co-tutelle de thèse). Elle reçoit ce prix en reconnaissance de l'excellence de sa thèse de Doctorat en Santé publique (option: Organisation des soins (U. Montréal) et Épidémiologie (U. de Paris XI) sous la direction de François Béland (Administration de la santé, École de santé publique – U. Montréal) et Dr Howard Bergman (Administration de la santé, Faculté de Médecine, U. Montréal), intitulée : « *Évolution des profils d'état de santé et utilisation des services sociosanitaires chez les personnes âgées.* ». Sa thèse est inscrite à la Liste d'honneur du doyen et reçoit la mention "très honorable" avec félicitation du jury. Mme Lafortune est en Angleterre. Elle recevra un certificat ainsi qu'un chèque de 2000,00 \$ à son retour au Québec en décembre 2011.

---

### 7.3 Prix du Chercheur Émérite

Depuis quatre ans, le réseau de recherche en santé des populations du Québec (RRSPQ) reconnaît la contribution exceptionnelle de chercheurs qui ont marqué la recherche en santé publique, des populations, des services et des politiques de la santé au Québec par l'attribution du prix du chercheur émérite du RRSPQ. Ce prix vise à récompenser un chercheur pour une carrière dont l'impact a largement dépassé les frontières du Québec et qui a contribué significativement à l'avancement des connaissances, à la formation de nouveaux chercheurs, au renforcement de la capacité de recherche et à l'amélioration de la santé de la population.

Les récipiendaires sont élus par le Conseil d'Administration (CA) du RRSPQ sur recommandation d'un jury externe après un processus rigoureux d'examen des candidatures soumises par les pairs. Le CA a décidé à l'unanimité d'octroyer le prix de chercheur émérite en santé des populations pour 2010 au Dr Ivan Barry Pless de l'Université McGill.

#### **Dr Ivan Barry Pless, CM, MD, FRCPC, FRCPC (Hon), FCAHS**

- Professeur Émérite, Dépt. Épidémiologie, biostatistique et santé au travail, Université McGill.

Le Dr Paradis passe en revue la carrière du Dr Ivan Barry Pless.

« Barry Pless est maintenant professeur émérite de pédiatrie, d'épidémiologie et de biostatistique à l'Université McGill. Il était un scientifique national sur la santé de 1976 à 1997 puis a été directeur de la recherche clinique à l'Institut de l'Hôpital de Montréal pour la recherche. Il est un ancien président de l'Association pédiatrique ambulatoire et le lauréat du Prix Armstrong et de bourses de recherche de cette Association. Il est le fondateur du système canadien de données de surveillance des blessures du CHIRPP, un ancien membre du Programme de santé de la population de l'Institut canadien de recherches avancées, et ancien président du conseil d'administration de l'Institut canadien de la santé de l'enfant. Il a été cofondateur de Safe Kids Canada et a siégé à son Comité consultatif technique. Il est le seul pédiatre à avoir siégé au Conseil national de MADD. Le Dr Pless a été l'un des fondateurs de la Société internationale de prévention des blessures des enfants et adolescents. Il est l'auteur de 180 publications examinées par des pairs, dont la moitié environ porte sur la prévention des blessures. Il est également l'auteur de plus de 60 chapitres de livres et a publié 7 livres, y compris l'épidémiologie des troubles de l'enfance. En 1995, il devint le rédacteur en chef fondateur de la revue Prévention des blessures, une des revues scientifiques prééminentes dans le domaine et sert maintenant de rédacteur émérite. En reconnaissance de son travail dans le domaine de la blessure, il a été nommé membre de l'Ordre du Canada en 1993 et a ensuite reçu le très convoité Prix Ross de la Société canadienne de pédiatrie et le Prix de Bombardier Aéronautique pour l'excellence en recherche. Il a également été récipiendaire du Prix International Distinguished Career Award de l'ICEHS de l'APHA. Après une formation aux États-Unis et le Royaume-Uni, et 7 ans à la faculté de l'Université de Rochester, il revient à Montréal en 1975. Ses recherches ont englobé à la fois la prise en charge des enfants souffrant de troubles chroniques et la prévention des blessures. »

Il invite le Dr Pierre Tousignant à lui remettre une plaque commémorative portant l'inscription « Pour l'ensemble de sa carrière scientifique, sa contribution exceptionnelle à l'avancement de la recherche en santé des populations, à l'enseignement et son rayonnement international ».



Les Drs Tousignant et Paradis lui remet aussi une oeuvre de l'artiste Jacques Villon intitulée « L'Homme au parapluie » – Dessin original au crayon de couleur signé et daté 1902.

---

## Texte de remerciement du Dr Ivan Barry Pless:

*Merci, Gilles de cette chaleureuse présentation. Tel que vous venez de l'entendre, j'ai eu une merveilleuse vie tant professionnelle et familiale. J'ai une épouse patiente et toujours présente, 3 enfants supportifs, et 5 petits-enfants fascinants. Et aujourd'hui cette reconnaissance de mes pairs, c'est "la cerise sur le sundae" ou comme on dit en anglais « the icing on the cake ». Je valorise particulièrement ce prix pour plusieurs raisons, que je vais tenter d'expliquer. Avant de procéder, vous devez excuser mon français. J'espère ne pas revivre une expérience passée quand j'ai présenté, René Verreault un de mes étudiants à la maîtrise en épidémiologie, comme ma maitresse! Depuis ce jour, je travaille sur ma confiance de parler français. Ce prix est d'autant plus spécial pour moi puis qu'il vient justement du monde francophone. Même vivant au Québec depuis dix neuf cent soixante quinze (1975), et malgré mes efforts les plus louables, je lutte continuellement pour m'exprimer convenablement en français. Mes fils, étant aussi à l'aise en français qu'en anglais (sans parler de mes petits enfants qui sont plutôt francophones), diraient que ce n'est pas une lutte, mais plutôt un massacre! Malgré ceci, j'ai réussi à travailler avec plusieurs d'entre vous et nous avons et devons surmonter les barrières linguistiques pour avancer notre discipline. Je suis donc très heureux de la reconnaissance de mes collègues francophones.*

*Ce prix est d'autant plus valorisant puisqu'il vient de ceux que je considère vraiment mes pairs. Certes, le prix Ross de la société canadienne de pédiatrie (CPS Ross) était très flatteur, mais je ne me considère pas vraiment pédiatre. Le prix international d'APHA était un autre grand honneur, mais je suspectais toujours une motivation plutôt politique. Mes vrais pairs sont vous, les chercheurs en santé publique; c'est ici que ma recherche vit et résonne toujours. Et même si je vous décris comme mes pairs, je suis conscient que plusieurs d'entre vous ne seriez pas nécessairement interpellés par les thèmes principaux de mon travail, comme les soins aux enfants ayant des handicaps chroniques ou mon travail en prévention de blessures. Votre reconnaissance est donc autant plus appréciée. Une chose que nous partageons néanmoins, est le fait que nous ne sommes pas des scientifiques en laboratoire. En tant qu'épidémiologistes, nous luttons toujours contre les préjugés qui soutiennent davantage les sciences dites "dures".*

*Dans un discours que j'ai prononcé lors de l'acceptation du prix Armstrong, j'ai argumenté que la distinction entre la science concrète et douce (hard and soft science) est fausse et trompeuse. La recherche faite par les scientifiques en santé publique est aussi difficile et solide que celle des scientifiques en laboratoire. Il n'est pas une question si les œufs sont mous ou durs; ils sont toujours un mélange. Il existe qu'une seule différence dans la science : la bonne et la mauvaise. Merci encore pour votre générosité et gentillesse en jugeant mon travail digne de cette prix en mettant mon travail dans la bonne catégorie.*

## 8. Hommages

Le Dr Paradis tient à remercier les Drs Joseph Levy et Pierre Bergeron à l'échéance de leur mandat au sein du CA du RRSPQ. Ces deux membres fondateurs participent depuis les tous débuts du Réseau en premier lieu au sein du Comité d'implantation et par la suite au sein du Conseil d'administration. Leurs dévouements, services distingués et précieux conseils depuis 2002 ont été grandement appréciés. Dr G. Paradis remet aux Drs Levy et Bergeron une plaque commémorative personnalisée portant l'inscription « En reconnaissance de services distingués à titre de membre du Conseil d'administration, de 2003 à 2010 ».

Dr Pierre Bergeron souhaite souligner le travail extraordinaire que Dr G. Paradis a accompli depuis sa nomination à titre de Directeur scientifique du Réseau en 2001 par le Conseil d'administration du Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ). Il souhaite au Dr Paradis un bon congé sabbatique et bonne chance au Directeur scientifique intérimaire qui entrera en poste dès Septembre 2011.

## 9. Levée de l'Assemblée générale

L'assemblée générale est levée à 18h40 et le Dr Paradis invite tout les participants à ce joindre à un cocktail/vin d'honneur au Foyer 206 située à quelques pas sur l'étage.

Nathalie Theoret  
Coordonnatrice  
Réseau de recherche en santé des populations du Québec